



# BEDIENUNGSANLEITUNG

DEER EAR In Ear Monitoring

handgemacht aus dem Allgäu von ~~Jürgen~~ <sup>Yogi</sup> Lang

Stand März 2025

Vielen Dank,

dass du dich für den Kauf von **DEER EAR** In Ear Kopfhörern entschieden hast. Dieses Soundsystem wurde auf Basis deiner individuellen Ohranatomie oder als Universal IEM hergestellt.

**DEER EAR** In Ear Kopfhörer bieten einen angenehmen Tragekomfort, sehr gute Soundqualität und durch fein abgestimmte Treibertechologien lassen sich neue Klangwelten erleben. Um die Fähigkeiten der In Ear Kopfhörer voll ausschöpfen zu können und optimalen Tragekomfort zu erzielen, sind einige Dinge zu beachten:

Das richtige Einsetzen der In Ear Kopfhörer in die Ohren, der richtige Umgang mit ihnen und wie man sie reinigt.

Bitte lies dir vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Sie gibt einen Überblick über Funktionen und Handhabung deiner **DEER EAR** In Ear Kopfhörer.

Ich wünsche dir viel Vergnügen mit deinem neuen Soundsystem von

**DEER EAR**

Beste Grüße aus dem Allgäu  
Yogi Lang





## Lieferumfang

Die maßgefertigten In Ears von **DEER EAR** werden mit verschiedenem Zubehör ausgeliefert. Dieses Zubehör dient dazu, dass die In Ears sicher aufbewahrt und regelmäßig mit einfachsten Mitteln gepflegt werden können. Nachfolgend findest du eine Auflistung aller Gegenstände, welche im ersten Lieferumfang den In Ears (je nach Ausführung) beigefügt sind:

### DEINE BESTELLTEN, MASSGEFERTIGTEN DEER EAR IN EARS

z.B. BUMBLEBEE, WOLPERTINGER, AZRAEL, DE3, DE4

### PERSONALISIERTES CASE\*

Robustes Aluminiumcase mit dem DEER EAR Logo und einer Wunsch-Gravur.

### KABEL UND STECKSYSTEM\*

**DEER EAR**-2-Pin Standard Kabel, **DEER EAR**-2-Pin Advanced Kabel, ODER Linum T2 SuperBax Kabel mit Hook mit passender Buchse und Stecker

### PFLEGEZUBEHÖR + TASCHE\*

1x Desinfektionsspray, 2x Trockenkapseln, Cerumenöse, Reinigungsbürstchen und ein Mikrofaser Tuch in einer stylischen Filztasche\*.

\*Abbildung kann vom gelieferten Produkt abweichen. Case und Kabel sind unterschiedlich und hängen mit bestelltem System zusammen. BUMBLEBEE und Universals ohne Filztasche.

## Technische Daten

Alle Varianten sind maßgefertigt oder als 80% Universal Form mit Silikon Ear-Tips gefertigt und bieten dadurch einen optimalen Tragekomfort. Durch diese Maßanpassung oder den Ear-Tips wird das Ohr auch von den Umweltgeräuschen abgeschirmt. Hierbei entsteht eine Dämmwirkung von ca. 20-25dB. Bitte beachte hierzu unsere Sicherheitshinweise.

Durch die Anpassung der In Ears an die individuelle Ohrenform sind diese wie ein Fingerabdruck und passen somit nur dir perfekt. Bedingt durch die anatomischen Veränderungen der Ohren, welche sich im Laufe des Lebens ergeben, kann die Passform bzw. die Abdichtung nach einigen Jahren abnehmen. Hierbei handelt es sich um einen schleichenden Prozess, welcher nicht direkt wahrgenommen wird. Aus diesem Grund empfehlen wir die Schale deiner In Ears in einem regelmäßigen Abstand (alle 2-3 Jahre) zu erneuern, damit dein Sounderlebnis auch stetig gegeben ist.

Jeder DEER EAR Kunde kann seine Kopfhörer zur Reinigung und Kontrolle zu uns senden. Aktuelle Informationen zu den In Ears und den Kabeln findest du auf unserer Homepage

[www.deer-ear.com](http://www.deer-ear.com)

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.





## Reinigung & Pflege

Deine maßgefertigten In Ears wurden mit verschiedenem Zubehör ausgeliefert. Nachfolgend erhältst du einen Überblick, wie du diese nutzen kannst:

### PFLEGEZUBEHÖR

Die Reinigungstücher wurden speziell für die Reinigung von Ohrpassstücken entwickelt. Dein In Ear wird nicht nur gründlich und schonend gereinigt sondern zusätzlich auch desinfiziert. Du kannst mit dem Reinigungs- und Desinfektionstuch die gesamte Oberfläche der In Ears, wie auch der Kabel reinigen. Durch regelmäßiges reinigen erhöht sich der Tragekomfort und die Lebensdauer deiner In Ears. Die Einwirkzeit beträgt eine Minute.

### PERSONALISIERTES CASE

Das Aluminium Case ist speziell für die Aufbewahrung und den Transport der In Ears ausgelegt. Durch das robuste Aluminium werden die In Ears vor äußere Einwirkungen geschützt. Im inneren des Case ist ein feiner Stoffbezug, welcher die In Ears polstert. Durch den Schraubverschluss, welcher mit einer Gummiabdichtung verstärkt ist, bietet es Schutz vor Feuchtigkeit.

### REINIGUNGSSPRAY

Das Reinigungsspray wurde speziell für die Reinigung von Ohrpassstücken und Hörgeräte entwickelt. Dein In Ear wird nicht nur gründlich und schonend gereinigt sondern zusätzlich auch desinfiziert. Du kannst mit dem Reinigungs- und Desinfektionsspray auf das beige-lieferte Mikrofasertuch sprühen und die Oberfläche der In Ears, wie auch der Kabel reinigen. Durch regelmäßiges reinigen erhöht sich die Lebensdauer deiner In Ears. Die Einwirkzeit beträgt eine Minute.

### TROCKENKAPSELN

Die mitgelieferten Trockenkapseln können mit in die Dose zu den In Ears gelegt werden. Wenn sich diese hell gefärbt haben müssen sie getauscht werden. Trockenkapseln können bei uns im 4er Pack bestellt werden.

### REINIGUNGSBÜRSTE MIT OHRENSCHMALZSCHLINGE

Mit der Ohrenschmalzschlinge entfernst du Ohrenschmalz vom Schallaustritt. Mit der kleinen Bürste kannst du auch andere Verschmutzungen entfernen.



## Sicherheitshinweise

### GEFAHR!

Zu laut eingestellte In Ears und eine zusätzlich zu lange Tragedauer kann zu Hörschäden führen.

Stell deshalb die In Ears auf eine angemessene Lautstärke ein.

Je nach Ausführung können die In Ears die Umgebungslautstärke um bis zu einem Durchschnitt von ca. 23 dB reduzieren. Deshalb sollen die In Ears nicht im Straßenverkehr getragen werden, da Warnsignale zu spät oder gar nicht gehört werden können. Der Nutzer der In Ears ist für die Wahrnehmung von Umweltgeräuschen selbst verantwortlich.

Setz deine In Ears keiner großen Hitze aus, lass diese nicht fallen und gehe damit nicht schwimmen.

Schütze die Kabel mit integriertem Akku vor starker Wärme wie z.B. Sonneneinstrahlung.

Die In Ears sind kein Ohrschutz und kein PSA-Gehörschutz nach EN 352.

## Kurz gesagt:

- Stell die Lautstärke der In Ears auf ein angemessenes Level ein
- Nutze die In Ears nicht im Straßenverkehr
- Die Lautstärke sollte so eingestellt werden, dass wichtige Warnsignale noch gehört werden können
- Übermäßiger Schalldruck durch die In Ears kann zu Hörschäden führen
- Setze die In Ears keiner großen Hitze aus
- Lass die In Ears nicht fallen
- Die In Ears sind vor Flüssigkeiten zu schützen
- Die In Ears sind nicht zum Tauchen oder Schwimmen ausgelegt
- Verwende ausschließlich Produkte von DEER EAR für die Reinigung, da andere Reinigungsmittel die Oberfläche der Produkte angreifen und auflösen könnten
- Bei Nutzung der In Ears mit einem integrierten Akku im Kabel ist dieser vor starker Wärme durch Sonneneinstrahlung zu schützen

### KONFIRMATIONSERKLÄRUNG

DEER EAR<sup>TM</sup> erklärt hiermit, dass die verbauten Produkte den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen gem. der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

## Einsetzen & Herausnehmen

### SCHRITT 1

Nimm die In Ears in die Hand

### SCHRITT 2

Der Schallaustritt soll zur Nasenspitze zeigen

### SCHRITT 3

Führe die In Ears von hinten nach vorne in die Gehörgänge. Ziehe ggf. die Ohrmuschel dabei etwas nach hinten um den Gehörgang gerade zu ziehen


### SCHRITT 4

Drücke die In Ears nach und kontrolliere, dass die In Ears vollständig im Ohr platziert sind

### SCHRITT 5

Lege das Kabel über das Ohr





## Garantie & Reparaturleistungen

Wir gewähren unseren Kunden eine Garantie auf die maßgefertigten In Ears. Je nach Artikel gelten andere Garantien.

### PASSFORM

Wir gewähren auf die Passform der Schalen 3 Monate Garantie. In dieser Zeit auftretende Mängel sind beim Kundenservice zu melden und die Schalen werden, nach Rücksprache, erneuert. Unter Umständen wird eine neue Abformung benötigt.

### TECHNISCHE BAUTEILE

Auf technische Bauteile wie Treiber und deren Verkabelungen, sowie die Audiokabel gewähren wir 12 Monate Garantie.

### REPARATUREN

Grundsätzlich können alle Bauteile der In Ears durch unseren Reparaturservice repariert werden. Hierzu kontaktiere uns und wir besprechen dann das weitere Vorgehen.



# Sonstige Hinweise

## ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN & BATTERIEN



Dein In Ear und alle dazugehörigen Komponenten wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien entwickelt und hergestellt, welche recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol auf deinem Produkt bedeutet, dass hierfür die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt



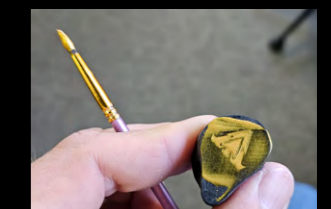
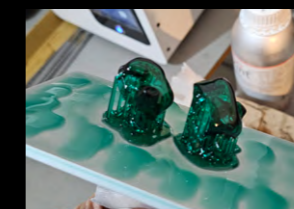
Dieses Symbol auf Deinem Produkt bedeutet, dass dieses Akkus enthält und hierfür die Europäische Richtlinie 2013/56/EG gilt. Die Entsorgung des Akkus darf nicht über den Hausmüll erfolgen. Der Akku ist von Fachgeschäften zu entsorgen. Bitte bring diesen an eine geeignete Sammelstelle. In deinen örtlichen Bestimmungen findest du grundlegende Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung eines Akkus. Eine Nichtbeachtung der ordnungsgemäßen Entsorgung eines Akkus kann sich negativ auf die Umwelt und Gesundheit auswirken.

## ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Die Produkte von **DEER EAR** erfüllen sämtliche Normen und Regelungen bzgl. der Expositionen in elektromagnetischen Feldern.



handgemacht aus dem Allgäu von ~~Jürgen~~ <sup>Yogi</sup> Lang

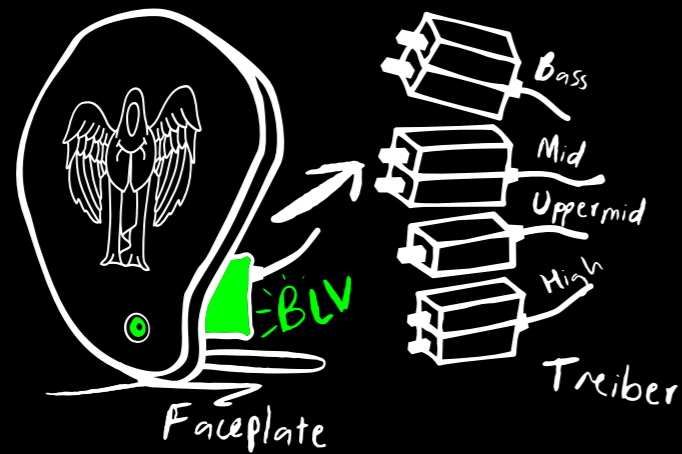


DEER EAR<sup>👀</sup> Exclusives + Extras

Gibts nur bei  
DEER EAR

# BLV

## BASS LEAK VENTIL



### BLV - der mechanische Equalizer

Entwickelt von Jürgen Yogi Lang

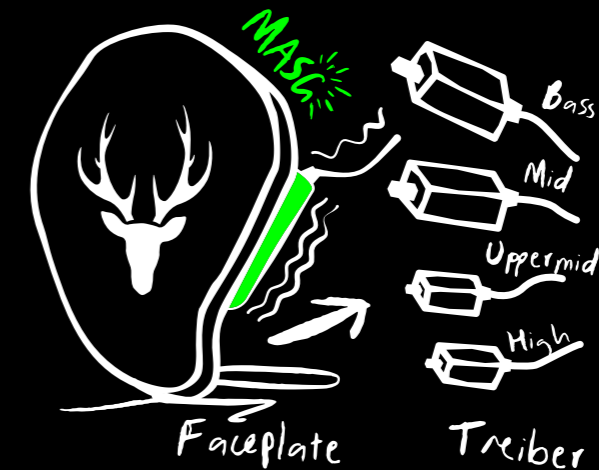
Über ein speziell für den AZRAEL entwickeltes Verfahren, das in der Faceplate fest integriert ist, kann man den Bass im 10dB Bereich in 2,5dB Schritten erhöhen oder verringern. Der Rest vom Sound bleibt unberührt.

Erhältlich für:  
Standard in AZRAEL

Gibts nur bei  
DEER EAR

# MASG

## MULTI AXIAL SOUND GENERATOR



### Die Erdbebenmaschine im Ohr.

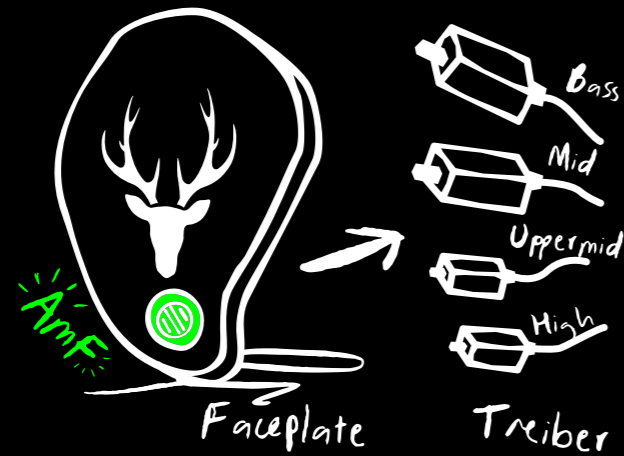
Entwickelt von Jürgen Yogi Lang

Das MASG besteht aus 2 Knochenleitungsvibratoren, die jeweils in unterschiedliche Achsen schwingen. Dadurch wird sicher gestellt dass auch die gesamte Masse in Schwingung gesetzt wird. Das MASG arbeitet im Bereich kleiner/gleich 200Hz.

Erhältlich für:  
BUMBLEBEE, DEER 3, DEER 4, FREELANCER, WOLPERTINGER

# AmF

## AMBIENT FILTER



Wenn du mehr Umgebung brauchst

Mit Hilfe des Ambient Filters (AmF) wird die Umgebung etwas mehr wahr genommen. Hier setzen wir einen speziell für IEM entwickelten Filter ein, der bei Bedarf gewechselt werden kann. Nachteil ist ein gewisser Klangverlust in den Bässen. Das AmF besteht aus einem Kanal, dessen Durchmesser auf dein Ohr berechnet wird und einem speziellen Filter, der eigens für In Ear Monitorings entwickelt wurde. Dieser ist auch wechselbar, damit du die richtige Einstellung für dich finden kannst.

Erhältlich für: DEER 3, DEER 4, FREELANCER, WOLPERTINGER



## CUSTOM DESIGN



Sowohl die Faceplate als auch die Shell werden nach Kundenwunsch gefertigt. Es stehen verschiedene Farben zur Auswahl, die miteinander kombiniert werden können. Dazu kann die Faceplate mit einem Namen, Logo oder einer anderen Grafik personalisiert werden. Sonderanfertigungen mit Glitzer, echtem Holz oder echten Blüten sind auch möglich.

FÜR  
**SOUND,**  
DER KNALLT.

---



Jürgen Lang | Fritz Hörgeräte + Gehörschutz | Leutkircher Straße 16 | 87452 Altusried